

Margaret Brown en compagnie de son nouveau chiot de Inuvik.

Photo : Les EssentiElles

## Nos membres et leur vision d'avenir

Durant ses jeunes cinq ans, Les EssentiElles ont accompli un travail énorme et fantastique pour les femmes francophones du Yukon. Avec une réputation sans pareille, les EssentiElles ne peuvent qu'aller de l'avant.

...

Je crois que c'est très facile de nous imaginer grâce au cheminement déjà parcouru en si peu de temps... Nous voici plus riches d'expériences, de rencontres, d'ateliers qui n'existaient pas il y a 5 ans ! Que l'on soit membre ou non, femmes francophones ou francophiles, nous profitons toutes de ces nouveaux acquis que Les EssentiElles sont allées chercher et qu'elles cherchent encore pour améliorer notre existence dans ce monde où nous devons nous battre pour faire passer certaines de nos idées.

Nous participerons cette année à une marche mondiale contre la violence et la pauvreté. Ceci se passe au Canada. Je crois que dans 20 ans, nous marcherons peut-être en compagnie d'Africaines ou de Japonaises.

...

Les préoccupations des femmes n'avancent pas aussi vite que nous le voudrions. Audrey

McLaughlin a récemment parlé de la pénurie des femmes en politique. Je crois que le domaine de la politique est un domaine où les femmes vont commencer à reconnaître le besoin d'un engagement à ce niveau. Je crois aussi qu'avec la pénurie actuelle des femmes dans les métiers non-traditionnels, il pourra y avoir plus de jeunes fille et de femmes dans ce domaine dans 10 et 20 ans. En 2020, j'aimerais voir un milieu de travail plus flexible pour les hommes et les femmes relativement aux choix d'arrangements de travail, au services de garde, etc.

...

Encore plus active dans la communauté. Elles le sont déjà beaucoup mais elles pourraient l'être plus...style des pièces de théâtre, des soupers causeries...

...

Les EssentiElles, c'est une équipe dynamique avec beaucoup d'idées qui prend de l'avance - ça bouge! Il y a plusieurs dossiers qui me touchent en tant que femme. Nous (femmes) avons fait beaucoup de progrès dans le monde entier mais nous avons encore un grand chemin à traverser et beaucoup de boulot à accomplir!

## CONTRIBUTION LITTÉRAIRE

# Les chiens huskies de Colville Lake

L'été dernier, j'ai décidé d'aller visiter ma fille Valeriane dans le Grand Nord. Elle travaille encore à Colville Lake, qui est situé juste au dessus du cercle polaire au Nord-Ouest de Yellowknife. Après une nuit à Inuvik et Norman Wells et trois avions, j'y suis arrivée fatiguée. C'est plat et il y a des arbres aux alentours qui sont petits. De l'eau partout nous entoure et la toundra nous apporte beaucoup de maringouins.

Après avoir visité les plus importantes attractions, comme le magasin, le bureau de la Première nation, l'église et le musée, j'étais attirée par un chenil rempli de chiens husky blancs. À chaque fois que je passais par là, j'essayais d'attirer leur attention sans les déranger, pour qu'ils puissent me reconnaître. J'adore les chiens, et depuis que ma femelle Akita est morte en septembre dernier, j'étais intéressée à les rencontrer personnellement.

Après la présentation officielle par ma fille, j'ai réussi à avoir une entrevue avec Margaret Brown, la propriétaire et la fondatrice de cette nouvelle race. Elle a commencé l'élevage des husky blancs en 1980 avec deux chiens du village qui étaient des mélanges de samoyède et husky blanc. À chaque fois que le couple avait une portée, elle vendait les femelles et gardait la meilleure pour introduire un nouveau chien blanc avec elle. Pour avoir les yeux bleus, elle a trouvé un

husky blanc pur aux yeux bleus et pour avoir des chiens de traîneaux plus gros, elle a trouvé un malamute blanc pur de Hay River. Maintenant, ses chiens sont tous pareils, blancs aux yeux bleus, nez noir avec de longues pattes, fourrure longue et double pour les protéger des froidures de l'Arctique. Margaret préfère les bons chiens qui sont forts et tranquilles et continue l'élevage avec ceux qui ont développé ces qualités. Elle aime se garder une équipe pour ses randonnées dans les collines situées de l'autre côté du lac. Au printemps, elle prend ses chiens pour aller sur le lac retirer ses filets de pêche.

Visiter ma fille était une bonne excuse pour aller dans le Nord. En passant par Inuvik, j'ai eu la chance d'aller au Festival d'art visuel. Il faisait froid, pluvieux et venteux, mais le soleil de minuit récompensait les frissons de la journée. Tous les artistes avaient leurs tables et pouvaient donner une démonstration. J'y ai même rencontré Nathalie Parenteau. À Norman Wells, j'ai visité le musée qui est rempli à craquer. Le voyage à Colville s'est assez bien passé dans un Cesna parce que j'avais pris des pilules de voyage, sinon j'aurais été malade. La tranquillité et la beauté simple de la nature m'ont donné le goût d'y retourner, mais pour le même prix, j'aurais pu me rendre en Angleterre! Oui, j'étais bien

tentée de revenir avec une femelle d'un an que Margaret avait de trop mais non, je ne l'ai pas achetée étant donné que je n'avais pas l'intention de faire du traîneau. J'aurais eu de la misère à garder le chien en bonne condition physique et mentale. Je suis revenue par le même chemin et je ne regrette pas du tout ce petit voyage dans le Grand Nord.

Visiter Valériane est souvent une aventure, mais cette fois nous avons beaucoup de temps pour placoter et décorer sa cabine.

Texte de Michèle Guèvremont une résidente du Yukon de longue date.

Ce cahier 5<sup>e</sup> anniversaire est une réalisation des EssentiElles.  
Graphisme : Aurore boréale  
Les EssentiElles  
C. P. 5205, Whitehorse,  
Yukon  
Y1A 4Z1

## Félicitations

À l'occasion de leur cinquième anniversaire, il me fait plaisir de féliciter et de saluer le travail de ce groupe de femmes dynamiques que sont Les EssentiElles. Par leur action communautaire dans des dossiers aussi importants que la réintégration de femmes au milieu du travail, la prévention de la violence, la lutte contre le sexisme ou le rôle des parents dans l'éducation de leurs enfants ainsi que par leur souci de rendre leur culture vivante dans leur milieu, elles démontrent bien qu'elles sont les énergiques héritières d'Émilie Tremblay! Nous avons accueilli avec beaucoup d'enthousiasme Les EssentiElles au sein du Réseau national d'action éducation femmes. Elles y rayonnent leur énergie et elles partagent avec beaucoup de générosité ce dynamisme. Longue vie aux EssentiElles dans ce nouveau millénaire!

Françoise Sigur-Cloutier  
Présidente du Réseau national d'action éducation femmes

# IBRAVO

Félicitations aux EssentiElles pour vos 5 années d'existence. Cinq années remplies de belles réalisations au service des femmes. L'organisme Nouveau Départ national est heureux d'agir à titre de partenaire auprès des EssentiElles. Ensemble, nous continuons à travailler à l'éducation, à l'orientation, à la prise de conscience et à la réalisation des femmes francophones du Canada et ce, au delà des distances. Une même philosophie de vie avec une approche respectueuse et personnalisée circule et se vit au quotidien grâce aux femmes en marche vers un idéal d'autonomie sur tous les plans, en union avec son environnement humain.

Lise B. Paquin  
Présidente de Nouveau Départ National inc.

## SÉRÉNITÉ

Venez vous ressourcer...

Sérénité est le thème de la prochaine Assemblée générale annuelle des EssentiElles qui se tiendra au centre Baha'i au lac Laberge, du 5 au 7 mai.

Renseignements : Angélique au 668-2636

## Notre conseil d'administration

### Flo LeBlanc - Présidente

Au Yukon depuis 1990, j'ai toujours été très active au sein de la communauté. Présidente de l'AFY de 1991 à 1993, membre fondatrice des EssentiElles (1995), membre du Conseil consultatif sur les questions touchant les intérêts de la femme (1995), secrétaire de la Chambre de commerce de Whitehorse (1998-1999) et autres. De plus, j'ai travaillé comme enseignante, planificatrice financière et je suis maintenant agente d'information bilingue pour le Centre de services aux entreprises Canada-Yukon.

### Laurette Sylvain - Vice-présidente

Je suis membre des EssentiElles depuis les débuts (avant son incorporation). C'est Flo LeBlanc, la présidente actuelle, qui m'a invitée à participer au groupe. Être membre du conseil d'administration me permet de me garder au courant des activités, des ateliers organisés et d'en apprendre plus sur les diverses préoccupations des femmes. J'ai aussi eu la chance de suivre la formation d'animatrices pour le programme Nouveau Départ en 1998 et nous offrons encore le programme ce printemps. J'encourage les autres femmes francophones à devenir membre du groupe et à participer aux diverses activités du groupe.

### Lise Ouimet - Secrétaire-trésorière

Résidente yukonnaise de longue date, je suis enseignante à l'école Émilie-Tremblay. J'ai été membre de divers organismes communautaires francophones et je suis fière de faire partie du conseil d'administration des EssentiElles.

### Margo Pincombe - Conseillère

Je suis arrivée à Whitehorse en 1985. Je suis mère monoparentale d'un garçon de 11 ans, Daniel. Je travaille comme secrétaire au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien. J'ai fait partie de conseils d'administration de nombreux organismes (Garderie, APEF, AFY et Les EssentiElles). Je suis revenue au C.A. des

EssentiElles parce que c'est celui dans tous les autres organismes qui m'intéresse le plus.

### Hélène Lapensée - Conseillère

Je suis native de Victoriaville au Québec. Je suis l'aînée d'une famille de 6 (3 garçons et 3 filles). Ma vie professionnelle se passe en soins infirmiers, comme puéricultrice en pouponnière, infirmière en pédiatrie et, tout dernièrement, comme infirmière en prévention d'infections à l'hôpital de Whitehorse. Mon mari et moi sommes à Whitehorse depuis 1976.

### Angélique Bernard - Agente de développement

Je suis venue au Yukon à l'hiver 1995 pour un stage de 4 mois.

Après avoir obtenu mon baccalauréat en traduction, je suis revenue m'y installer à l'automne 1995. Je travaille comme agente de développement depuis mai 1996 et je suis également traductrice pigiste.

J'ai été présidente de la ligue féminine de soccer de 1997 à 1999. Je joue aussi au tennis et fait beaucoup de randonnée, camping et autre. J'adore le théâtre (j'ai d'ailleurs joué et participé à l'organisation des deux pièces présentées par Les EssentiElles) et la musique classique.

Je veux dire un GROS MERCI aux membres du conseil d'administration. Vous êtes superbes!



Photo : Les EssentiElles

1<sup>re</sup> rangée : Margo Pincombe, Flo LeBlanc, Hélène Lapensée  
2<sup>e</sup> rangée : Angélique Bernard et Lise Ouimet, absente : Laurette Sylvain

## TÉMOIGNAGE

### «Je me souviens bien de leurs premiers pas...»

Les EssentiElles ont cinq ans déjà! Cinq ans déjà et elles se tiennent fièrement debout. Je me souviens bien de leurs premiers pas chancelants. Elles sont maintenant bien ancrées dans notre petite communauté francophone ainsi que dans la communauté anglophone où elles font front commun avec tous les organismes qui œuvrent ensemble pour bâtir un avenir meilleur

où les femmes auront leur part de douceur et de bonheur. Où seront-elles dans 20 ans ? Pouvons-nous espérer qu'elles pourront enfin se reposer ? Qu'elles n'aient plus à débattre les injustices faites aux femmes parce que notre société aura enfin compris et que le monde de demain sera meilleur! Pouvons-nous l'espérer ? Je le souhaite fortement.

D'ici là, je leur lève mon chapeau et je leur dis bravo et merci.  
**Édith Babin**

M<sup>me</sup> Babin a travaillé comme contractuelle pour les EssentiElles du 17 octobre 1994 au 15 juin 1995 et elle a été la première présidente du conseil d'administration de novembre 1995 à novembre 1996.



## Félicitations

Félicitations aux énergiques femmes francophones de notre territoire.

Au cours des cinq années où nous nous sommes retrouvées, vous avez fait sentir votre présence avec intensité, humour et joie.

Je vous souhaite encore cent autres anniversaires!

Louise Hardy  
Députée du Yukon



307, A, rue Wood  
Whitehorse (Yukon)

Tél.: 668-3030  
Sans frais :  
1-800-304-0672

## Félicitations

Depuis la constitution du groupe en 1995, Les EssentiElles ont participé à presque tous les comités qui travaillent dans l'intérêt des femmes et à toutes les occasions importantes pour les femmes. Le groupe a été le porte-parole infatigable et modeste des intérêts de la femme, tant au sein de la communauté francophone que de la population entière du Yukon. Les femmes francophones se sont toujours intéressées à la santé et à l'amélioration de leur collectivité. Votre travail, du bénévolat à l'école en passant par l'activisme politique, vaut la peine d'être reconnu.

Le personnel du Bureau  
de promotion des intérêts de la femme



## Longue vie aux EssentiElles

Félicitations aux EssentiElles  
pour votre 5<sup>e</sup> anniversaire!

Oui, vous avez été essentielles pour la mise sur pied d'une communauté francophone vivante à Whitehorse, oui vous avez été essentielles pour la mise sur pied de votre école francophone et oui vous êtes essentielles pour compléter le réseau d'organismes de la FNFCF au Canada. Votre spécificité ajoute à la couleur régionale des femmes francophones du Canada.

Nous vous encourageons à continuer votre travail important au sein de la communauté francophone et au niveau national.

Maria Lepage  
Présidente de la Fédération nationale  
des femmes canadiennes-françaises



## Notre conseil d'administration

### Flo LeBlanc - Présidente

Au Yukon depuis 1990, j'ai toujours été très active au sein de la communauté. Présidente de l'AFY de 1991 à 1993, membre fondatrice des EssentiElles (1995), membre du Conseil consultatif sur les questions touchant les intérêts de la femme (1995), secrétaire de la Chambre de commerce de Whitehorse (1998-1999) et autres. De plus, j'ai travaillé comme enseignante, planificatrice financière et je suis maintenant agente d'information bilingue pour le Centre de services aux entreprises Canada-Yukon.

### Laurette Sylvain - Vice-présidente

Je suis membre des EssentiElles depuis les débuts (avant son incorporation). C'est Flo LeBlanc, la présidente actuelle, qui m'a invitée à participer au groupe. Être membre du conseil d'administration me permet de me garder au courant des activités, des ateliers organisés et d'en apprendre plus sur les diverses préoccupations des femmes. J'ai aussi eu la chance de suivre la formation d'animatrices pour le programme Nouveau Départ en 1998 et nous offrons encore le programme ce printemps. J'encourage les autres femmes francophones à devenir membre du groupe et à participer aux diverses activités du groupe.

### Lise Ouimet - Secrétaire-trésorière

Résidente yukonnaise de longue date, je suis enseignante à l'école Émilie-Tremblay. J'ai été membre de divers organismes communautaires francophones et je suis fière de faire partie du conseil d'administration des EssentiElles.

### Margo Pincombe - Conseillère

Je suis arrivée à Whitehorse en 1985. Je suis mère monoparentale d'un garçon de 11 ans, Daniel. Je travaille comme secrétaire au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien. J'ai fait partie de conseils d'administration de nombreux organismes (Garderie, APEF, AFY et Les EssentiElles). Je suis revenue au C.A. des

EssentiElles parce que c'est celui dans tous les autres organismes qui m'intéresse le plus.

### Hélène Lapensée - Conseillère

Je suis native de Victoriaville au Québec. Je suis l'aînée d'une famille de 6 (3 garçons et 3 filles). Ma vie professionnelle se passe en soins infirmiers, comme puéricultrice en pouponnière, infirmière en pédiatrie et, tout dernièrement, comme infirmière en prévention d'infections à l'hôpital de Whitehorse. Mon mari et moi sommes à Whitehorse depuis 1976.

### Angélique Bernard - Agente de développement

Je suis venue au Yukon à l'hiver 1995 pour un stage de 4 mois.

Après avoir obtenu mon baccalauréat en traduction, je suis revenue m'y installer à l'automne 1995. Je travaille comme agente de développement depuis mai 1996 et je suis également traductrice pigiste.

J'ai été présidente de la ligue féminine de soccer de 1997 à 1999. Je joue aussi au tennis et fait beaucoup de randonnée, camping et autre. J'adore le théâtre (j'ai d'ailleurs joué et participé à l'organisation des deux pièces présentées par Les EssentiElles) et la musique classique.

Je veux dire un GROS MERCI aux membres du conseil d'administration. Vous êtes superbes!



Photo : Les EssentiElles

1<sup>re</sup> rangée : Margo Pincombe, Flo LeBlanc, Hélène Lapensée  
2<sup>e</sup> rangée : Angélique Bernard et Lise Ouimet, absente : Laurette Sylvain

## TÉMOIGNAGE

### «Je me souviens bien de leurs premiers pas...»

Les EssentiElles ont cinq ans déjà! Cinq ans déjà et elles se tiennent fièrement debout. Je me souviens bien de leurs premiers pas chancelants. Elles sont maintenant bien ancrées dans notre petite communauté francophone ainsi que dans la communauté anglophone où elles font front commun avec tous les organismes qui œuvrent ensemble pour bâtir un avenir meilleur

où les femmes auront leur part de douceur et de bonheur. Où seront-elles dans 20 ans? Pouvons-nous espérer qu'elles pourront enfin se reposer? Qu'elles n'aient plus à débattre les injustices faites aux femmes parce que notre société aura enfin compris et que le monde de demain sera meilleur! Pouvons-nous l'espérer? Je le souhaite fortement.

D'ici là, je leur lève mon chapeau et je leur dis bravo et merci.  
**Édith Babin**

M<sup>me</sup> Babin a travaillé comme contractuelle pour les EssentiElles du 17 octobre 1994 au 15 juin 1995 et elle a été la première présidente du conseil d'administration de novembre 1995 à novembre 1996.



## Félicitations

Félicitations aux énergiques femmes francophones de notre territoire.

Au cours des cinq années où nous nous sommes retrouvées, vous avez fait sentir votre présence avec intensité, humour et joie.

Je vous souhaite encore cent autres anniversaires!

Louise Hardy  
Députée du Yukon



307, A, rue Wood  
Whitehorse (Yukon)

Tél.: 668-3030  
Sans frais :  
1-800-304-0672

## Félicitations

Depuis la constitution du groupe en 1995, Les EssentiElles ont participé à presque tous les comités qui travaillent dans l'intérêt des femmes et à toutes les occasions importantes pour les femmes. Le groupe a été le porte-parole infatigable et modeste des intérêts de la femme, tant au sein de la communauté francophone que de la population entière du Yukon. Les femmes francophones se sont toujours intéressées à la santé et à l'amélioration de leur collectivité. Votre travail, du bénévolat à l'école en passant par l'activisme politique, vaut la peine d'être reconnu.

Le personnel du Bureau  
de promotion des intérêts de la femme



## Longue vie aux EssentiElles

Félicitations aux EssentiElles  
pour votre 5<sup>e</sup> anniversaire!

Oui, vous avez été essentielles pour la mise sur pied d'une communauté francophone vivante à Whitehorse, oui vous avez été essentielles pour la mise sur pied de votre école francophone et oui vous êtes essentielles pour compléter le réseau d'organismes de la FNFCF au Canada. Votre spécificité ajoute à la couleur régionale des femmes francophones du Canada.

Nous vous encourageons à continuer votre travail important au sein de la communauté francophone et au niveau national.

**Maria Lepage**  
Présidente de la Fédération nationale  
des femmes canadiennes-françaises



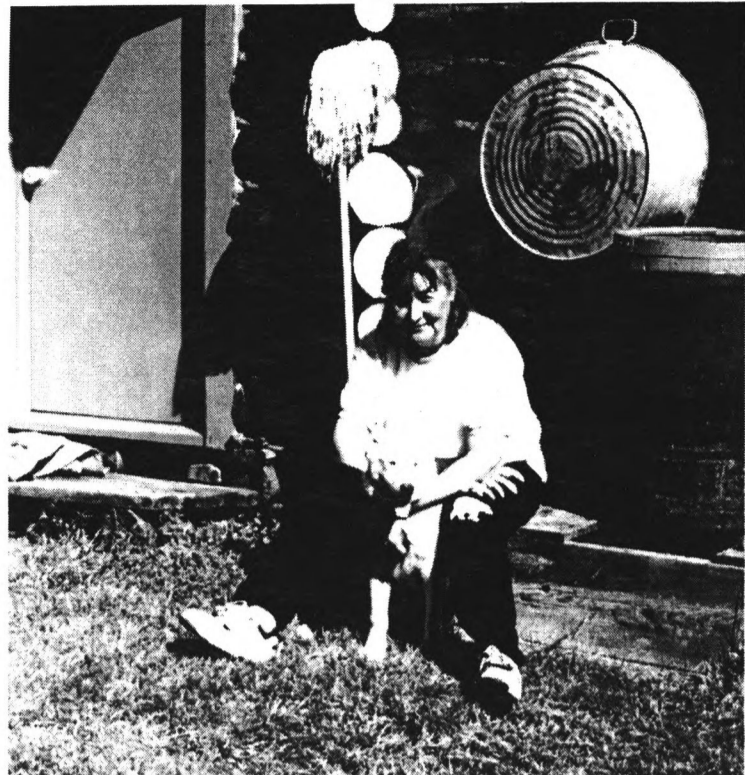


Photo : Les EssentiElles

Margaret Brown en compagnie de son nouveau chiot de Inuvik.

## Nos membres et leur vision d'avenir

Durant ses jeunes cinq ans, Les EssentiElles ont accompli un travail énorme et fantastique pour les femmes francophones du Yukon. Avec une réputation sans pareille, les EssentiElles ne peuvent qu'aller de l'avant.

...

Je crois que c'est très facile de nous imaginer grâce au cheminement déjà parcouru en si peu de temps... Nous voici plus riches d'expériences, de rencontres, d'ateliers qui n'existaient pas il y a 5 ans ! Que l'on soit membre ou non, femmes francophones ou francophiles, nous profitons toutes de ces nouveaux acquis que Les EssentiElles sont allées chercher et qu'elles cherchent encore pour améliorer notre existence dans ce monde où nous devons nous battre pour faire passer certaines de nos idées.

Nous participerons cette année à une marche mondiale contre la violence et la pauvreté. Ceci se passe au Canada. Je crois que dans 20 ans, nous marcherons peut-être en compagnie d'Africaines ou de Japonaises.

...

Les préoccupations des femmes n'avancent pas aussi vite que nous le voudrions. Audrey

McLaughlin a récemment parlé de la pénurie des femmes en politique. Je crois que le domaine de la politique est un domaine où les femmes vont commencer à reconnaître le besoin d'un engagement à ce niveau. Je crois aussi qu'avec la pénurie actuelle des femmes dans les métiers non-traditionnels, il pourra y avoir plus de jeunes fille et de femmes dans ce domaine dans 10 et 20 ans. En 2020, j'aimerais voir un milieu de travail plus flexible pour les hommes et les femmes relativement aux choix d'arrangements de travail, au services de garde, etc.

...

Encore plus active dans la communauté. Elles le sont déjà beaucoup mais elles pourraient l'être plus...style des pièces de théâtre, des soupers causeries...

...

Les EssentiElles, c'est une équipe dynamique avec beaucoup d'idées qui prend de l'avance - ça bouge! Il y a plusieurs dossiers qui me touchent en tant que femme. Nous (femmes) avons fait beaucoup de progrès dans le monde entier mais nous avons encore un grand chemin à traverser et beaucoup de boulot à accomplir!

## CONTRIBUTION LITTÉRAIRE

# Les chiens huskies de Colville Lake

L'été dernier, j'ai décidé d'aller visiter ma fille Valeriane dans le Grand Nord. Elle travaille encore à Colville Lake, qui est situé juste au dessus du cercle polaire au Nord-Ouest de Yellowknife. Après une nuit à Inuvik et Norman Wells et trois avions, j'y suis arrivée fatiguée. C'est plat et il y a des arbres aux alentours qui sont petits. De l'eau partout nous entoure et la toundra nous apporte beaucoup de maringouins.

Après avoir visité les plus importantes attractions, comme le magasin, le bureau de la Première nation, l'église et le musée, j'étais attirée par un chenil rempli de chiens husky blancs. À chaque fois que je passais par là, j'essayais d'attirer leur attention sans les déranger, pour qu'ils puissent me reconnaître. J'adore les chiens, et depuis que ma femelle Akita est morte en septembre dernier, j'étais intéressée à les rencontrer personnellement.

Après la présentation officielle par ma fille, j'ai réussi à avoir une entrevue avec Margaret Brown, la propriétaire et la fondatrice de cette nouvelle race. Elle a commencé l'élevage des husky blancs en 1980 avec deux chiens du village qui étaient des mélanges de samoyède et husky blanc. À chaque fois que le couple avait une portée, elle vendait les femelles et gardait la meilleure pour introduire un nouveau chien blanc avec elle. Pour avoir les yeux bleus, elle a trouvé un

husky blanc pur aux yeux bleus et pour avoir des chiens de traîneaux plus gros, elle a trouvé un malamute blanc pur de Hay River. Maintenant, ses chiens sont tous pareils, blancs aux yeux bleus, nez noir avec de longues pattes, fourrure longue et double pour les protéger des froidures de l'Arctique. Margaret préfère les bons chiens qui sont forts et tranquilles et continue l'élevage avec ceux qui ont développé ces qualités. Elle aime se garder une équipe pour ses randonnées dans les collines situées de l'autre côté du lac. Au printemps, elle prend ses chiens pour aller sur le lac retirer ses filets de pêche.

Visiter ma fille était une bonne excuse pour aller dans le Nord. En passant par Inuvik, j'ai eu la chance d'aller au Festival d'art visuel. Il faisait froid, pluvieux et venteux, mais le soleil de minuit récompensait les frissons de la journée. Tous les artistes avaient leurs tables et pouvaient donner une démonstration. J'y ai même rencontré Nathalie Parenteau. À Norman Wells, j'ai visité le musée qui est rempli à craquer. Le voyage à Colville s'est assez bien passé dans un Cesna parce que j'avais pris des pilules de voyage, sinon j'aurais été malade. La tranquillité et la beauté simple de la nature m'ont donné le goût d'y retourner, mais pour le même prix, j'aurais pu me rendre en Angleterre! Oui, j'étais bien

tentée de revenir avec une femelle d'un an que Margaret avait de trop mais non, je ne l'ai pas achetée étant donné que je n'avais pas l'intention de faire du traîneau. J'aurais eu de la misère à garder le chien en bonne condition physique et mentale. Je suis revenue par le même chemin et je ne regrette pas du tout ce petit voyage dans le Grand Nord.

Visiter Valériane est souvent une aventure, mais cette fois nous avons beaucoup de temps pour placoter et décorer sa cabine.

Texte de Michèle Guèvremont une résidente du Yukon de longue date.

Ce cahier 5<sup>e</sup> anniversaire est une réalisation des EssentiElles.  
Graphisme : Aurore boréale  
Les EssentiElles  
C. P. 5205, Whitehorse,  
Yukon  
Y1A 4Z1

## Félicitations

À l'occasion de leur cinquième anniversaire, il me fait plaisir de féliciter et de saluer le travail de ce groupe de femmes dynamiques que sont Les EssentiElles. Par leur action communautaire dans des dossiers aussi importants que la réintégration de femmes au milieu du travail, la prévention de la violence, la lutte contre le sexisme ou le rôle des parents dans l'éducation de leurs enfants ainsi que par leur souci de rendre leur culture vivante dans leur milieu, elles démontrent bien qu'elles sont les énergiques héritières d'Émilie Tremblay! Nous avons accueilli avec beaucoup d'enthousiasme Les EssentiElles au sein du Réseau national d'action éducation femmes. Elles y rayonnent leur énergie et elles partagent avec beaucoup de générosité ce dynamisme. Longue vie aux EssentiElles dans ce nouveau millénaire!

Françoise Sigur-Cloutier  
Présidente du Réseau national d'action éducation femmes

# IBRAVO

Félicitations aux EssentiElles pour vos 5 années d'existence. Cinq années remplies de belles réalisations au service des femmes. L'organisme Nouveau Départ national est heureux d'agir à titre de partenaire auprès des EssentiElles. Ensemble, nous continuons à travailler à l'éducation, à l'orientation, à la prise de conscience et à la réalisation des femmes francophones du Canada et ce, au delà des distances. Une même philosophie de vie avec une approche respectueuse et personnalisée circule et se vit au quotidien grâce aux femmes en marche vers un idéal d'autonomie sur tous les plans, en union avec son environnement humain.

Lise B. Paquin  
Présidente de Nouveau Départ National inc.

## SÉRÉNITÉ

Venez vous ressourcer...

Sérénité est le thème de la prochaine Assemblée générale annuelle des EssentiElles qui se tiendra au centre Baha'i au lac Laberge, du 5 au 7 mai.

Renseignements : Angélique au 668-2636